

D'r TROEF

Weekblad voor Mergel- & Heuveland

ONAFHANKELIJK
WEEKBLAD
Opplage: 13.000 ex.
40e jaargang
nr. 26
dinsdag
24 juni 2014

www.weekbladtroef.nl

i Bôches, Zumpelveld, Ees, Nieswiller, Wilder, Gen Berg, Vols, Lemieësj en Viele



Zomermarkt Bocholtz

Zondag 29 juni wordt deze voor de tweede keer georganiseerd door Bocholtz Promotion in het centrum van Bocholtz met de straten Past. Neujeanstraat vanaf de kerk, Dr. Nolensstraat, Wilhelminastraat en Kerkstraat richting kerk en wel van 11-17 uur. De wegen zijn afgesloten van 6-22 uur. Zie pagina 20 ➡

Deze week in d'r TROEF:

15e Jesipòort en Jesitivelt tocht  3 ➡

Zomerkermis Vaals op het Kon. Julianaplein  5 ➡



Top prestatie TV Simpelveld!  9 ➡



Schützenfest in Orsbach

Zu ihrem traditionellen Schützenfest lädt die Schützenbruderschaft Orsbach vom 28 bis 30. Juni recht herzlich ein. Wie schon seit langen Jahren feiern Bogenschützen und Majungen gemeinsam. Viele Besucher aus Stadt und Land sowie aus den nahen Niederlanden kommen immer wieder in das kleine Dorf um ein großes Fest zu feiern. Gestartet werden die Festtage am Samstag um 19.00 Uhr mit dem großen Umzug der Majungen. Das Maikönigspaar Birte Dimmers und Christopf Vonderstein wird von den Maigesellschaften aus Walheim, Oberforstbach und Niederbardenberg sowie der Orsbacher Schützen zum Festzelt begleitet.

Zeltparty

Es folgt um 20.00 Uhr eine große Zeltparty mit der hervorragenden Cover-Band „Night in Paris“.

Festmesse u. Frühschoppen

Der Sonntag beginnt um 10.00 Uhr mit einer Festmesse zum 150jährigen Bestehen der Pfarre St.Peter. Anschließend findet ein musikalischer Frühschoppen im Festzelt statt (BSB Band).

Umzug

Es folgt am Nachmittag um 14.30 Uhr ein großer Umzug durch Orsbach mit befreundeten Schützen aus Laurensberg, Vetschau, Richtenich und der Soers sowie der Majungen unter Begleitung der Show-Band aus Mönchengladbach und der Harmonie aus Lemiers. Der amtierende Schützenkönig Guido Windmüller wird in der Orsbacher Schule abgeholt und zur Festwiese begleitet.

koningsvogel

Anschließend um 16.00 Uhr findet der Königsvogelschuss statt. Die Schützenfrauen laden nachmittags zu Kaffee und Kuchen ins Festzelt ein. Auch für die kleinen Besucher ist bestens gesorgt mit Hüpfburg, Traktor fahren, Torwand, Kinder-

schminken und Ponyreiten.

Nach Ermittlung des neuen Schützenkönigs musikalischer Ausklang im Festzelt mit Siegerehrung. Auf Ihren Besuch freuen sich die Orsbacher Schützen.

(zie ook de advertentie). ➡



39e Üllemaat Vaals!

Zondag 6 juli a.s. is er weer, in het centrum van Vaals, de traditionele Üllemaat van 10-18 uur. Deze mengeling van braderie, jaarmarkt en een vleugje zomercarnaval op het gebruikelijke parcours. U kunt op de markt terecht voor alle soorten oude en nieuwe producten, voorwerpen en demonstraties, er zijn podia met live-muziek en er zullen diverse orkesten over het parcours trekken. Lees verder op pagina 3 ➡



ÜLLEMARKT VAALS

HARTMANS ADVOCATEN

Burg. Ronckersplein 2_6269 AL Margraten_043 458 2880

VASR



www.hartmansadvocaten.nl

LETSELSCHADE
MEDISCHE AANSPRAKELIJKHEID
AANSPRAKELIJKHEIDSRECHT
ARBEIDSRECHT
Civiel recht algemeen
Erfrecht
Huurrecht
Onroerend zaak
Sociaal zekerheidsrecht
(WAO, WIA, Wajong)
Verzekeringsrecht
Eerste gesprek gratis!

Aanleveren redactie per e-mail t/m donderdag 12.00 uur.
Advertenties en troefjes t/m donderdag 16.00 uur.
Overlijdensadvertenties kunnen ook opgenomen worden en wel tot zondagsmiddags 17 uur.
E-mail: advertentie@weekbladtroef.nl

TROEF KANTOOR

Dr. Nolensstraat 8, 6351 GM Bochtoltz ☎ 045-544 35 67

Openingstijden: dinsdag t/m donderdag 14.00-17.00 uur en vrijdag van 14.00-16.00 uur of op afspraak. Tel bereikbaar tijdens kantooruren of info@weekbladtroef.nl

REDACTIE:

E-mail: redactie@weekbladtroef.nl

AGENTSCHAP

Laval sigarenmagazijn Bochtoltz
Dr. Nolensstraat 25 ☎ 045-544 14 25

Klachten over bezorging

☎ 045-544 35 67

Lay-out

Media Studio Wijnga Egelshoven ☎ 045-532 26 20

Niets uit deze uitgave mag worden veeleevuldigd en/of openbaar gemaakt worden d.m.v. fotokopie, microfilm of op welke andere wijze dan ook zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever.

Weekenddiensten

HUISARTSEN

Voor Bochtoltz-Simpelveld-Ubachsberg- Vaals. Voor niet spoed zijn de praktijken van 8-17 uur bereikbaar. In Vaals bereikbaar van 8.00-12.30 uur & 13.30 uur-17.00 uur

Huisartsenmaatschap Bochtoltz ☎ 045-5441213

Huisartsenmaatschap Simpelveld . . . ☎ 045-5440333

Huisartsenpraktijk Ubachsberg ☎ 045-5754747

Huisartsenpraktijk Vaals (Bruggeman & Broere). ☎ 043-3062744

Huisartsenpraktijk Vaals (Habets & Stouten). . . ☎ 043-3061383

Bij spoed een van de volgende nummers bellen:

Bochtoltz: ☎ 045-5441208

Simpelveld: ☎ 045-5440325

Ubachsberg: ☎ 045-5754747

Huisartsenpraktijk Vaals (Bruggeman & Broere). ☎ 043-3062780

Huisartsenpraktijk Vaals (Habets & Stouten). . . ☎ 043-3062468

Na 17.00 uur en in het weekend wordt u automatisch door-

geschakeld naar de Huisartsenpost in Heerlen

Het rechtstreekse nummer van Nightcare ☎ 045-5778844

OPENINGSTIJDEN APOTHEEK SIMPELVELD/BOCHTOLTZ

Bochtoltz: ma. t/m. vr. van 8.30-12.30 uur en

van 13.30-17.30 uur. ☎ 5444094

Simpelveld: ma. t/m vr. van 8.30-18.00 uur. ☎ 5441100

Buiten genoemde openingstijden kunt u voor spoedge-

vallen in avond, nacht en weekend terecht bij de

Dassenburcht Apotheek op het ziekenhuissterrein

Atrium MC te Heerlen.

Henri Dunantstraat 5 Heerlen, ☎ 045 5741004.

Zaterdag kunt u van 9.00-17.00 uur terecht bij Apo-

theek de Hesselle, Bongerd 25 Heerlen ☎ 045 -5719545.

Zaterdag kunt u van 9-17 uur terecht bij Theriak apo-

theek de Hesselle, Bongerd 25 Heerlen . ☎ 045-5719545

TANDARTSEN

spoedhulp ☎ 06-51 27 20 39

(alleen voor SIMPELVELD-BOCHTOLTZ, GULPEN-WITTEM en VAALS)

IMPULS MAATSCHAPPELIJK WERK

Inlooppreekuren:

Bochtoltz: Donderdag 14-15 uur, Welzijns Medisch

Centrum, Kommerstraat 51 ☎ 045-5440999

Simpelveld: dinsdag 14-15 uur,

Gemeentehuis Markt 1 ☎ 045- 5440999

Crisissituaties buiten kantooruren. ☎ 045 - 571 9999.

Gehandicaptenplatform

Tel. spreekuur: Elke vrijdag van 10-11 uur en na af-

spraak Math Göbbels ☎ 045-5442794

of Jozé Leisten. ☎ 045-5442241

Agenda



Nationale collecte Handicap.nl
t/m 28 juni (zie ook artikel).

Zaterdag 28 juni

Schützenfest in Orsbach
met om 19 uur Umzug der Majungen en om 20 uur in de tent coverband Night in Paris (zie ook artikel en advertentie).

Kledingactie voor de Missie
in Eys, Wahl- en Nijswiller. Vanaf 9 uur (zie ook artikel).

Zondag 29 juni

Schützenfest in Orsbach
met om 11 uur Früshoppen in tent BSB Show Band. 14.30 uur optocht en koningsvogelschieten m. Kaffe u. Kuchen en Schützenparty (zie ook artikel en advertentie).

2e Zomermarkt Bochtoltz
van 11-17 uur in centrum Met kramen-optreden etc. (zie ook artikel en advertentie).

Leerlingenuitvoering
Harmonie St. Caecilia Simpelveld in Oud Zumpelveld. Aanvang 15 uur.

Concert Fanf. St. Cecilia Bochtoltz
en harmonie Wilhelmina Posterholt in Cultuurfabriek ECI Roermond Aanv. 14.30 uur.

Maandag 30 juni

Schützenfest in Orsbach
Om 15 uur Ehrenkönigvogelschuss (zie ook artikel en advertentie).

Lasswade High School Concert Band
uit Engeland in filmzaal Mondriaan Heerlen Vanaf 19 uur. Geen entree (zie ook Kortvermeld).

Woensdag 2 juli

Info-avond vrijwilligers ZLF Vijlen
om 19.30uur Restaurant Bergzicht, Vijlenberg 55/57 (zie ook artikel).

Gratis bloeddrukmetingen
in Meander Winkel tussen 10 en 15 uur (zie ook artikel).

Senioren+ wandeling Simpelveld
Vertrek 9.45 uur vanaf dienstencentrum Rode Beuk, Kloosterstraat.

Zaterdag 5 juli

Zomerkermis Vaals
opening 14 uur (zie ook artikel en advertentie).

Zondag 6 juli

Reünie-concert Simpelveld
Harmonie St. Caecilia v.a. 15 uur in Oud Zumpelveld Irmstraat (zie ook artikel).

Zondag 6 juli

Zomerkermis Vaals met Üllemarkt
(zie ook artikel en advertentie).

Maandag 7 juli

Zomerkermis Vaals
(zie ook artikel en advertentie).

Dinsdag 8 juli

Zomerkermis Vaals
(zie ook artikel en advertentie).

Woensdag 9 juli

Inloopmorgen Mantelzorgers
van 10-12 uur Rode Beuk Simpelveld Kloosterstraat (zie ook artikel).

Oud papier



Algemeen: Onder oud papier wordt niet verstaan behang of de kartonnen(tetra) flessen van melk, frisdrank, pudding en yoghurt. Ook geen verpakkingsmateriaal als piepschuim en plastic mag meegenomen worden. Bundel het papier of doe het in kartonnen dozen en dus niet in houten kistjes of plastic zakken.

HARMONIE EXELSIOR NIJSWILLER

Elke eerste dinsdag van de maand.

Volgende week dinsdag wordt het oude papier in Wahl- en Nijswiller opgehaald. Graag dit voor 17 uur, goed gebundeld, aan de kant van de weg plaatsen. P.S. Geen plastic zakken of houten kistjes.

HARMONIE ST. AGATHA EYS

Elke eerste vrijdag van de maand. Papier vrijdag 4 juli vanaf 18 uur gebundeld langs de kant van de weg plaatsen.

SIMPELVELD: 2e dinsdag van de maand. Dinsdag 8 juli: Ophalen oud-papier en karton in de straten: Boschenhuizen-Bouwensstr.-Bouwerweg-Brandstr.-Brewerstr.-Buysroggestr.-ClaraFeyst.- Clovisstr.-Deus-Diddenstr.-Dr.Ottenstr.-Dr. Poelsplein-Dr. Schweitzerstr.-Gangstr.-Grispenplein-Haembuckerstr.-Hennebergweg-Jamarstr.-Kapelstr.- Karolingenstr.-Kromstr.-Laurenhof-Laurentstr.-Lerschenstr.-Merovingenstr.-Molt-Norbertijnenstr.- Panneslagerstr.-Peuschkensheiderweg-Romeinenstr.- Scheelenstr.-Sougneustr.-Stampstr.-Steenstr.-St.Georgestr.-St. Remigiusstr.- van Werschstr.-Verzetstr.-Vinkedelstr.-Wijnstr.-Zaunbrecherstraat en Zijstraat. **Dinsdag voor 18 uur buiten gereedzetten.**

**De volgende Troef
verschijnt op
dinsdag 8 juli**

Üllemaat Sjpass vuer jidderenge

Zondag 6 juli van 10.00-18.00 uur



ÜLLEMARKT VAALS



GRATIS PARKEREN

centrum Vaals

GEEN ENTREE

Dé jaarmarkt in de Drielandenregio

**ALLE WINKELS
GEOPEND**

Braderie • Jaarmarkt • Kermis

Honderden kramen, standwerkers, oude ambachten, demonstraties, leverde muziek, etc.

39e Üllemaat Vaals!

(vervolg voorpagina)

kermis

Naast de markt is er in de omgeving van het gemeentehuis de uitgebreide Zomerkermis met allerlei attracties voor groot en klein. Natuurlijk zijn ook alle winkels in Vaals op die zondag geopend en ook de horeca zal u zowel binnen als buiten met open armen ontvangen voor een natje en een droogje. Aan de vooravond van de Üllemarkt is er zoals gebruikelijk op zaterdag op diverse locaties, zowel binnen als buiten, live-muziek.

Dus voor elk wat wils en de entree op de Üllemaat is zoals altijd vrij en er kan op die dag ook gratis overal geparkeerd worden.

15e Jesjpòòrt en Jesjtiwvèlt tocht



De voorbereidingen zijn gestart voor een nieuwe tocht en wel richting Aken. Omdat het dit jaar namelijk de 1200e sterfdag is van Karel de Grote is (814) en ook omdat Karel de Grote in de boeken Jesjpòòrt en Jesjtiwvèlt beschreven is (pag 135 en verder), o.a. zijn heiligverklaring op 8 januari 1166. In deel II van

Jesjpòòrt en Jesjtiwvèlt komt ook Aken ter sprake bij de St. Gillishof en de Duitse orde (vanaf pag 81) en verder bij Huize Loreto in deel II

verrassingen

We gaan plekken bezoeken waar de normale bezichtiging niet komt, kortom weer een

tocht met verrassingen. Deze gaat door op op **zondag 27 juli** en u kunt zich vanaf nu aanmelden bij organisator Leo Franzen ☎045-5443567, bij Yvonne Frissen ☎045-5444003 of Marianne Bonten ☎045- 5440198.

(graag snel aanmelden want vol=vol)



*bedankt voor alle
attenties en felicitaties*

liefs Do grooten

Communie bedankjes



Ze zijn er weer: Voorbeelden liggen klaar bij sigarenzaak Laval en het Troefkantoor beide aan de Dr. Nolensstraat in Bocholtz en kunnen ook gestuurd worden. Mail daarvoor naar redactie@weekbladtroef.nl Zet wel uw tel. nr. in de mail, dan kunnen we u evtueel terugbellen.

nummers

Deze voorbeelden hebben nummers bij de tekst en u kunt er een uitkiezen, waar i.p.v. de naam die eronder staat, die van het communicantje kan komen te staan. U kunt er ook zelf een samenstellen en het bedankje mag ook door het kind zelf geschreven zijn, dan kan het ingescand worden en zo geplaatst. Alles is mogelijk.

kosten

De prijs is €20 en daar bereikt u 13000 gezinnen mee in Bocholtz-Simpelveld-Eys-Nijswiller-Wahlwiller, Ubachsberg, Vaals, Vijlen en Lemiers.

Meer info via ☎045-5443567.

Schildersbedrijf
M. Kaplar
Kerkeveld 6
6351 LA Bocholtz
m.kaplar@hetnet.nl

Bel vrijblijvend
voor gratis offerte
045-5443140
06-54214384

IT-Computers
Een oplossing voor al uw computerproblemen

Dennis Klerks
www.itcomputers.nl
Telefoon : 06 46 67 61 59
Telefoon : 045 542 14 07
Email : info@itcomputers.nl
Kerkrade

~ Thuiservice.
~ Reparatie PC/Laptop.
~ Reparatie aan netwerk.
~ Maandelijks nieuwe computers & Laptops aanbiedingen.

IT-Computers

TROEF EEN UIT-STEKEND BLAD

RegioBank

Zelfstandig Adviseur



Financiële Adviesgroep Bocholtz / Thijs Zenden

Wilhelminastraat 20, Bocholtz, tel 045-5440872 E. info@fab-bocholtz.com

Geopend ma. t/m vr. 10.00-12.30 uur vrij 17-18 uur en op afspraak tel. 06-51556496

Op 1 juli wordt de NHG-grens verlaagd! Dit betekent dat u minder kan lenen bij aankoop van woning of OVERSLUITING!

Maak nu een 1ste afspraak (gratis) voor bekijken van uw huidige hypotheek!

Tarief nu:

10 jr vast met NHG 3.60 %

Spaarrekening voor uw kind of klein-kind. Rente 1.65% ! op deze rekening vanaf 18jr tot 27jr. extra rente!!!

Zilvervloot sparen 1.65 %

Groeirente!

(uw geld staat niet vast, maar u parkeert het voor 5 jaar)

Rente tot 3,60 %

Wij Blijven !! iedere dag geopend + geld aan de balie. Overstappen van andere bank? Wij regelen alles voor u!

Nieuwe uitzending Omroep Krijtland

In het Regiojournaal van Omroep Krijtland wordt deze week aandacht besteed aan de TanzTee in Vijlen en de Straatspeeldag in Gulpen. Bovendien is er een sfeerverslag te zien van de trip die het damesvoetbalteam van het Sophianum maakte naar de Olympic Move in Amsterdam. Daarnaast is er een herhaling van het programma Koetsche durch 't Krijtland. Centrale thema in deze uitzending is de In-ternationale Bugatti Rally uit 2012.



Deze nieuwe tv-uitzending van Omroep Krijtland start a.s. donderdag 26 juni en is een week lang dagelijks op de gebruikelijke tijdstippen (3, 7, 11, 15, 19, 21 en 23 uur) zowel analoog als digitaal (Ziggo-kanaal 46) op tv te bekijken. ook is de uitzending te zien op internet via YouTube en website www.omroepkrijtland.nl

Openstelling Hervormde Kerk Vaals

Mede dankzij de succesvolle tochten van Jesjpoort en Jesjtvivelt die dit jaar ook de Hervormde kerk bezochten zal, tijdens de zomermaanden de kerk elk eerste weekend van de maand zijn deuren openen voor iedereen de iets meer wil weten over het oudste protestantse kerkgebouw in Limburg en zijn geloofs-gemeenschap.

De Hervormde kerk werd in 1671 opgetrokken tegen de oude, mergelstenen kerktoren van de toenmalige katholieke parochiekerk. Ze werd in opdracht van de Staten Generaal gesticht ten dienste van de talrijke hervormden die in Aken e.o. vanwege hun godsdienst werden vervolgd.

vieringen

Tegenwoordig houdt de Protestantse Gemeente Maas-Heuvelland (www.maasheuvelland.nl) er elke tweede zondag om 10 uur haar vieringen. Na afloop wordt er koffie gedronken in de naast de kerk gelegen Oude Pastorie.

Deze dateert uit 1717, naar het ontwerp van de bekende Aken-se bouwmeester Laurenz Mef-ferdatis.

openingstijden

Zaterdag 5 juli tussen 13:30 en ongeveer 16:00 uur
Zondag 6 juli tijdens de Üllemarkt tussen 11 en 16 uur
Het weekend 2 en 3 augustus, 6 en 7 september, steeds van 13:30 tot ongeveer 16:00 uur.
Van harte welkom!

TROEF

Peters Parket SERVICE

Bocholtz Tel.06-53739351
www.petersparketservice.nl

- Verkoop en leggen van: laminaat, parket en planken vloeren.
- Opschuren en afwerken van reeds bestaande houten vloeren.
- Bekleden van trappen met massief hout.
- Verkoop op afspraak.

Gratis bloeddrukmetingen

De bloeddruk is een duidelijke graadmeter om te checken hoe gezond het lichaam is. De Meander Winkel organiseert daarom iedere eerste woensdag van de maand gratis bloeddrukmetingen. Woensdag 2 juli is men tussen

10 en 15 uur welkom, een afspraak maken is niet nodig. Het adres van de Meander Winkel in de buurt is Kerkrade, Kapellaan 11a, Kijk voor meer informatie op www.vegro.info of bel gratis naar ☎0800-2 88 77 66.

ZOMERKERMIS VAALS 5 t/m 8 juli Üllemarkt zondag 6 juli



Kon. Julianaplein



www.kermisvaals.nl

Zaterdag 14.00 uur: officiële opening

Zondag: Üllemarkt & kermis

Vanaf 13.00 uur: optredens van de Ganzenfanfare

Maandag 19.00 uur: Meet & greet met DORA

Dinsdag 19.00 uur: Uitreiking prijzen balonnenwedstrijd en

CLOWN DESALLES



Deze kermis wordt georganiseerd door **Kermisorganisatie & Advies Rob Meijers** in opdracht van de gemeente Vaals (www.rob-meijers.nl)

Brood- en Banketbakkerij

**Ivo
Dreessen** v.o.f.

Wilhelminastraat 27 - 6351 GN

Bocholtz - Tel/Fax 045-544 12 98

*Het is 'aanvallen' bij
bakkerij Dreessen!*

Zelffouten
voorbehouden.
Aanbiedingen
geldig
week 26 & 27



Duovlaai (abrikozen/kersen) voor **7.95**

WK VOETBAL BROODJES

5 HALEN - 3 BETALEN

PISTOLETS ROND

5 HALEN - 3 BETALEN

ROZIJBENBOLLEN

5 HALEN - 3 BETALEN

ORANJE taartpunten
mango-abrikozenbavarois

per stuk. **1.35**

ORANJE hoorntjes
pudding

4 stuks **5.00**

Met GRATIS ORANJE surprise

Zomerkermis Vaals op het Kon. Julianaplein

De organisatie van de aanstaande zomerkermis van zaterdag 5 t/m dinsdag 8 juli is rond. De attracties zijn bekend evenals het randprogramma. Alle ingrediënten zijn aanwezig om er weer een mooi evenement van te maken. De kermis wordt volledig gesitueerd op het Kon. Julianaplein, de ruimte achter het gemeentehuis zal dit jaar niet worden benut.

attracties

De American Wipp komt voor het eerst naar Vaals. Ook de Polyp is wederom van de partij. Voor de jongere kermisbezoekers zijn de Bungee trampolines aanwezig, evenals de vertrouwde draaimolens. Daarnaast pusher, grijpkranen, lijntrek, lucky duck, fotoschietsalon en de vertrouwde verkoopzaken, zoals noten, popcorn, snoep, suikerspin, frites en snacks.

opening

Zaterdag 5 juli wordt de kermis traditiegetrouw officieel geopend m.m.v. o.a. de Prinsejardie, de Grensülle, Rood Groen LVC '01 en de Joepas.

ganzenfanfare



Zondag, de dag van de Üllemarkt, vinden er vanaf 13.00 uur tot 17.00 uur optredens plaats van de Ganzenfanfare.

Komt dat zien!



Maandag 7 juli komt Dora een bezoek brengen aan de kermis. Dora is bekend van de tekenfilms op Nickelodeon Junior waar zij dagelijks is te zien. Daar beleeft ze de meest spannende avonturen samen met haar neefje Diego. Vergeet dus niet uw fototoestel mee te nemen, want Dora wil dolgraag met haar vriendjes en vriendinnetjes op de foto.



Kermisdinsdag vindt om 19.00 uur de trekking plaats van de prijswinnaars van de ballonnenwedstrijd. Voorwaarde voor het winnen van een prijs is dat men aanwezig dient te zijn. Op het moment dat een prijswinnaar niet aanwezig is wordt een nieuwe winnaar getrokken. Tevens komt clown Desalles het kermisterrein op zijn kop zetten.

gratis

Voorafgaand aan de kermis ontvangt de schooljeugd weer een uitnodiging voor het afhaken van een ballon en 5 kermis-euro's per persoon. Iedere kermis-euro is goed voor een korting van 1 Euro bij alle kermiszaken. Meer info op

www.kermisvaals.nl

TROEF

ook in
**Vaals, Vijlen
& Lemiers**

STEIGERVERHUUR

P. Bertholet



MET MONTAGE / DEMONTAGE VOOR ALLE
RENOVATIES IN EN OM UW PAND

TEVENS HET ADRES VOOR GEVELRENOVATIE

Voegen uitkappen
opnieuw invoegen
stralen
impregneren

MEER DAN 20 JAAR ERVARING
VRAAG VRIJBLIJVENDE OFFERTE AAN

P. Bertholet
Gemmenicherweg 21
6291 BR Vaals

Tel.: 043 - 306 22 56
Fax, 043 - 306 23 53
Mob.: 06 - 53 83 67 38
SteigerverhuurPB@gmail.com

Dankbetuiging

De leegte die je achterliet
Bracht ons allen veel verdriet
Maar de liefde die je bood
Is niet te scheiden door de dood
Al wat je deed en wat je zei
Gaat voor ons nooit voorbij



Bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare, vader, opa, overgroot opa, en schoonvader

Leo Kleuters

hebben veel mensen hun medeleven betuigd. Wij willen wij via deze weg iedereen bedanken voor de condoleances, en voor alle steun.

kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen

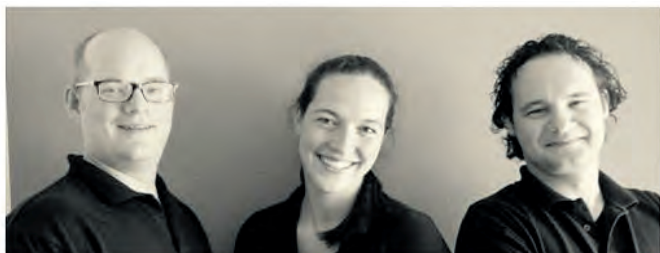
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 5 juli 2014 om 19.00 uur in de H. Jacobus de Meerdere kerk te Bocholtz.

Juristen Gerth + Xhonneux

Gespecialiseerd in:

- Huurrecht
- Arbeidsrecht en ambtenarenrecht
- Sociaal zekerheidsrecht en bestuursrecht
- Arbeidsrechtelijke scan voor ondernemers
- Ondersteuning HRM/P&O

Overhuizerstraat 1 Tel. 045 5440301 info@gplusjuristen.nl
6351 BE Bocholtz Fax. 045 5442468 www.gplusjuristen.nl



Tore Mennens

FYSIO-MANUELE THERAPIE | MEDISCHE TRAININGSTHERAPIE

Bocholtz - Tel: 045-5446388

Na elke operatie bij ons revalidatie

Stef Hambeukers & Emed de Bie starten nieuw concept

Probleemloos wonen in het Heuvelland

U woont naar volle tevredenheid in uw eigen woning en u wilt er zo lang mogelijk blijven wonen, ook als u straks ouder bent en juist dan is het prettig als uw woning comfortabel en veilig is. Het is belangrijk dat u zich tijdig realiseert dat er een tijd komt waarin uw gezondheid wellicht minder wordt: u bent bijvoorbeeld niet meer zo goed ter been als nu. Is uw woning dan nog geschikt om er te blijven wonen?

aanpassingen

Door nu al aanpassingen aan te brengen, kunt u uw huis tijdig geschikt maken voor de toekomst. U vindt uw woongenot, nu en in de toekomst, toch ook belangrijk?

nieuw concept

Probleemloos Wonen zorgt dat ouderen langer in hun vertrouwde omgeving kunnen blijven wonen. Ze zijn een onafhankelijke partij op het gebied van woningonderhoud en woningaanpassingen en proberen met zo min mogelijk middelen een zo groot mogelijk comfort aan te bieden aan ouderen die genoodzaakt of vrijwillig langer thuis blijven wonen.

daadwerkelijk

Zij maken probleemloos thuis wonen mogelijk, door enerzijds te adviseren over de mogelijkheden die er zijn om een woning aan te passen en anderzijds door daadwerkelijk woningaanpassingen te realiseren.

Waar moet ik aan denken?

Welke woningaanpassingen kunnen daadwerkelijk het comfort en de veilig-

heid in de woning vergroten? Een kleine greep uit de mogelijkheden: drempels verlagen bij voor- of achterdeur, verlichting aanbrengen met sensoren, tweede leuning langs de trap aanbrengen en het plaatsen van een antislipvloer in de badkamer.

en wat nog meer?

Probleemloos Wonen neemt, naast het woningonderhoud en de woningaanpassingen, nog meer zorgen weg voor ouderen. U wordt ook ondersteunt op het gebied van tuinonderhoud, internet-aanvragen, persoonlijke administratie, WMO aanvragen, keukentafelgesprekken en dergelijke.

De diensten die Probleemloos Wonen aanbiedt zijn vrij divers. Informeer daarom vrijblijvend naar uw mogelijkheden via ☎ 06- 18. 27. 17. 10 en

www.probleemlooswonen.nl



Stef Hambeukers & Emed de Bie, die samen uw klus kunnen klaren.



Haarstudio Danju

Nu ook Oriflame producten

geopend:
Do.09.00 - 17.00uur
Vr.09.00 - 20.00 uur
Za.08.00 - 15.00 uur
Liefst volgens afspraak

baneheiderweg 19
6351 JP bocholtz
tel.045-544 2358

TROEF: THE BEST INFORMATION!



Probleemloos **wonen**



- ✓ Advies
- ✓ Onderhoud
- ✓ Aanpassingen
- ✓ Administratie

Is uw woning geschikt om langer zelfstandig thuis te blijven wonen?

Probleemloos Wonen zorgt dat ouderen langer in hun vertrouwde omgeving kunnen blijven wonen.

Benieuwd naar uw mogelijkheden?

☎ 06 18 27 17 10

🌐 www.probleemlooswonen.nl

kort vermeld

SIMPELVELD: **Senioren+ wandeling**

Elke 1e woensdag van de maand. Volgende week woensdag 2 juli is er weer een. Deelnemen kan iedereen die graag wil wandelen, maar dan met aangepast tempo en tijdsduur (± 1 uur). Er is voldoende begeleiding en Gerda Heckmans gaat als EHBO'er mee. Vertrokken wordt om 09.45 uur vanaf dienstencentrum Rode Beuk, alwaar middels een gezellig samenzijn ook afgesloten wordt. Bij slecht weer wordt voor een alternatieve activiteit gezorgd. Voor de organisatie zorgen Henk Ghijsen en Harry Steinbusch. ➡

MONDRIAAN: **Bijzonder optreden**

Maandag 30 juni verzorgt de Lasswade High School Concert Band uit Engeland een bijzonder optreden in de filmzaal van Mondriaan aan de John F. Kennedylaan 301 te Heerlen. Het concert is ook toegankelijk voor het externe publiek. Het programma begint om 19.00 uur en duurt tot ca 20.00 uur. Bij mooi weer vindt het concert plaats op het terras restaurant Mondriaan De entree is vrij. Voor meer informatie kunt u terecht bij: Bureau Evenementen ☎045-5736305 evenementen@mondriaan.eu ➡

BOCHOLTZ: **Verloting Parochiële Ziekzorg**

1e prijs van €50 is gevallen op lotnr: 1744, de tweede van €25 op nr. 2172. De 3e van €10 viel op nr.: 0403. De 4e t/m de 10e prijs van €5 viel op de nrs. 1825, 2398, 0007, 0940, 1651, 1453 en 1965. De prijzen kunt U afhalen bij Gerda Heckmans: De Slag 11 ☎5440646 tussen 17 en 20 uur. ➡

MEER LEZERS BEREIKEN, ADVERTEER DAN IN TROEF

Geef uw advertentie af bij de contactadressen of Troefkantoor, mail

info@weekbladtroef.nl

of bel ☎045-5443567

voor onze tarieven.



Voor alle werkzaamheden betreffende:
*nieuwbouw *aanbouw *renovatie *tuinmuren
*restauratie *al uw andere bouwwerkzaamheden

Pascal Peters • Kommerstraat 10 • Bocholtz
06-46217251 • www.pp-bouwservice.nl

Eerste Clubkampioenschappen 'Om de 13'

Maandag 16 juni werden voor het eerst in de bijna 10 jaar dat de Bocholtzer Jeu de Boule (petanque) club bestaat clubkampioenschappen gehouden.

16 spelers en speelsters deden hieraan mee en na een enerverende strijd werd Leo Franzen (al even lang lid als de club bestaat) clubkampioen met alle 4 de wedstrijden gewonnen en 38 pnt. Tweede werd Els Kaelen-Bastin met eveneens 4 gewonnen wedstrijden en 25 pnt. Derde werd Frans Blezer met 3 gewonnen wedstrijden en 23 punten.



De deelnemers, met zittend v.l.n.r. : Hub Kaelen - Vic Vaessen - Sacha Janssen - Els Kaelen/Bastin en Jef Blezer. Staand v.l.n.r. Frans Bastin - Jaqueline Schoonen/Coenjaerts - daarachter Hans Meessen - verder John Kohl - Kety Vliex - Frans Blezer - Luud Schoonen - clubkampioen Leo Franzen - Hein Heijmeriks - John Goffin en Will Maertzdorf.

GRIEKS RESTAURANT KORFU



Volledig DAGMENU
met vlees, frites, tzatziki en
salade voor €10.

3-GANGEN menu
(voor-, hoofd- en nagerecht)
voor €15.

Hogeweg 38
6367 BD Voerendaal
Tel. 045-5112692

Geopend: dinsdag t/m zaterdag 16.00-22.30 uur
Zondag 14.00-22.30 uur. 's Maandags gesloten.
Alle gerechten ook om mee te nemen.

*Puur genieten van eerlijke
mooie ingrediënten, vers voor u
klaargemaakt.
Catering voor al uw
feesten, verjaardagen en
evenementen.*

**Antio/Tot ziens bij
Athina (chef kok en eigenaar
restaurant Korfu)**

www.restaurant-korfu.nl

Leerlingenuitvoering en Reünie-concert Simpelveld

Het afgelopen jaar hebben de leerlingen van Harmonie St. Caecilia weer hard geoefend tijdens hun muzieklessen. Het resultaat van al dat harde werken willen zij natuurlijk ook aan iedereen laten horen. Daarom organiseert de harmonie ook dit jaar weer een leerlingenmiddag, waar al haar jeugdige muzikanten het podium kunnen betreden en wel op zondag 29 juni vanaf 15 uur in Oud Zumpelveld. De harmonie nodigt dan ook alle ouders, opa's en oma's, ooms en tantes, vriendjes en vriendinnetjes en alle andere geïnteresseerden van harte uit om op deze leerlingenmiddag te komen luisteren.

groepjes

Niet alleen de kinderen die al op een instrument spelen zullen in kleine groepjes muziek laten horen, ook de leerlingen van de notenleer- en blokfluitlessen zullen het podium betreden. Het eigen opleidingsorkest, het leerlingenensemble 'de Muziekmuizen', zal de middag met een kort concertje afsluiten. Alles volledig gratis toegankelijk.

Reünieconcert

De zondag daarop 6 juli vindt, eveneens om 15.00 uur in Partycentrum Oud Zumpelveld, het Reünieconcert van de Harmonie plaats. Voor dit speciale concert heeft de harmonie een oproep gedaan aan iedereen die ooit bij in het harmonieorkest heeft gespeeld om mee te doen. Tijdens dit concert zal het harmonieorkest dan ook samen met oud-leden een afwisselend en aansprekend programma ten gehore brengen, waarbij een mengeling van allerlei soorten muziekstijlen aan bod komt.

programma

Zo staan o.a. de Finale van de 5e Symfonie van Shostakovich en de humoristische ouverture 'Slava!' op het programma. Naast deze klassieke werken kunt u ook genieten van het Latijns-Amerikaanse 'Conga del Fuego Nuevo' van Marquez, de bigbandmedleys 'Glenn Miller in concert' en 'A tribute to Count Basie' en verder nog film-, musical- en popmuziek. Voor de 'gemütlich' ingestelde mens wordt een Egerländer polka gespeeld. Kortom, het programma van dit concert biedt voor ieder wat wils!

barbecue

Aansluitend is er ook nog een gezellige barbecue voor de muzikanten en de bezoekers. De entree voor het concert is gratis. Kaartjes voor deelname aan de barbecue kosten €12,- en zijn tot 29 juni verkrijgbaar bij Partycentrum Oud Zumpelveld.



Een kiekje van de harmonie o.l.v. dirigent T. Heins, die dirigent was van 1934-1937. (met onderbreking van 1935 toen F. Hollanders tijdelijk het dirigerestokje overnam). De foto is waarschijnlijk uit 1936.

OPRUIMING: DE LAATSTE 2 WEKEN!!



Rijksweg 44, 6271 AG Gulpen
Tel. 043-450 1454
Fax 043-450 2615

STIHL

MACHINES VOOR
TUIN & PARK
VERKOOP & SERVICE

**VANAF 01-07-2014 SLUITEN WIJ
DEFINITIEF ONZE DEUREN !!**

daarom bieden wij u op ons gehele en voorradig assortiment,
kortingen aan vanaf:

-50%

en hoger!!

Met uitzondering van:

Tuinbouwmachines

-10% tot -30%

Kettingzagen

-10% tot -25%

Hogedrukreinigers

-10% tot -20%

**Schrikdraadapparaten
(en toebehoren)**

-10% tot -30%

Brandstoffen & smeermiddelen - Slijpdienst - Speciale bestellingen.

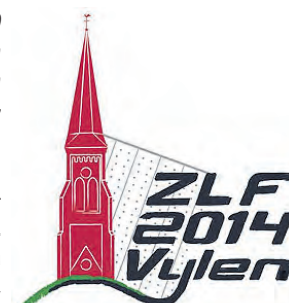
WIJ NEMEN GEÉN REPARATIES MEER AAN !!

Voor de service en onderhoud van tuinbouwmachines hebben wij een geschikte partner gevonden die van oudsher ook Service hoog in het vaandel heeft staan (bekendmaking volgt later)

Info-avond vrijwilligers ZLF Vijlen

Woensdag 2 juli is er om 19:30 uur voor ALLE vrijwilligers een informatieavond plaatsvinden bij Restaurant Bergzicht, Vijlenberg 55/57 te Vijlen.

Deze week ontvangt iedere vrijwilliger hiervoor een uitnodiging. Tijdens deze avond wordt er een uitgebreide presentatie gegeven, waarbij tevens alle vragen worden beantwoord. Verder zullen de werkschema's en de entreebewijzen worden uitgedeeld.



Aangegeven wordt dat de opkomst van alle vrijwilligers zeer wenselijk is! Mocht men toch niet in de gelegenheid zijn deel te nemen aan deze informatieavond dan graag een e-mail sturen aan vrijwilligers@zlf2014.nl

Op deze manier kan de betreffende informatie alsnog verstuurd worden.

Top prestatie TV Simpelveld!

In het weekend van 13 t/m 15 juni stond het tennispark in Simpelveld bol van activiteiten, er werd het 40-jarig jubileum gevierd en tevens de Play-off's met als inzet het Nederlandse kampioenschap Eredivisie herentennis.

Het toch al fraaie tennispark werd aanvullend met een heuse sponsorplaza, waar o.a. de hoofdsponsors van dat weekend, Jumbo Kerkrade, Dolmans Sport en Wealer zich op een bijzondere manier presenteerden. Eenmaal op het park werden de bezoekers verwelkomt in een lounge club, terwijl genodigden en sponsors plaats konden nemen in het VIP-paviljoen. In totaal waren er zo'n 600 bezoekers.

De vrijdagavond stond in het teken van het 40-jarig jubileum, liefst elf 40-jarige en vijf 25-jarige jubilarissen werden door de voorzitter Hein Boltong in het zonnetje gezet. Naast het voltallig college van de gemeente Simpelveld waren ook vele verenigingen uit de regio aanwezig.

De 40-jarige jubilarissen waren, Sjef Friederichs, Gertie Hendriks, Wim Hendriks, Frans-Jozef Heinz, Gerard Kokkeler, Ad, Raaijmakers, Truus Reijnen, Wim Reijnen, Tiny Thissen, Jan Wegdam en Dre Wetzelaer.

De 25 jarige jubilarissen: Frits Hinz, Wim Kemperink, Verena Schaffrath, Guido Schaffrath en Harry Schnijderberg.

Voorafgaand aan de receptie was er een tennisclinic voor TVS jeugdleden, verzorgd door de trainers Wim Bisschoff en Job Steeg. Met meer dan 80 deelnemers was dit een enorm succes.

Zaterdag werd het echt druk op het park, de vier halve finalisten t.w. Duno uit Doorwerth, Metselaar uit Den Haag, het Brabantse TOS Bergeijk en natuurlijk het eigen Simpelvelds team kwamen al vroeg om zich goed voor te bereiden op dit belangrijk weekend.

wedstrijden

Op baan 1 en 2 mocht Simpelveld het opnemen tegen Duno. Spannende wedstrijden leverden uiteindelijk in alle 4 de singel partijen winst voor het eigen team op, door deze 4-0 voorsprong hoefde men de dubbels niet meer te spelen en kon TVS zich opmaken voor de finale op zondag. TOS Bergeijk was de andere finalist zo kon men zich verheugen op een herhaling van de finale uit 2013. In de loop van de avond werd, in zwoele Braziliaanse sfeer met heuse Braziliaanse dansers, een pracht show opgevoerd.

Zondag moest het dan gebeuren, heel tennis-minded Simpelveld en vele tennisliefhebbers uit de Euregio hadden de weg naar het tennispark gevonden, zelfs de kersverse deputé van de provincie Limburg die sportzaken in zijn portefeuille heeft, de heer Koopmans gaf acte de préséance en wilde getuige zijn van de prestaties van de enige Limburgs Eredivisie herenteam uit Simpelveld en hij werd op zijn wenken bediend.

Jesse Timmersman won op baan 1, Kevin Boelhauwers op baan 2 deed hetzelfde, daardoor stond het Simpelvelds team al met 2-0 voor, een droomstart, dit kon met duidelijk op het gezicht van de Simpelveldse teammanager Frans Brauers aflezen, hij mag gezien worden als de drijvende kracht achter dit uitstekende tennisteam. Toen Tom Schöenberg en Sacha Hesse hun tegenstander ook in de nog 2 resterende enkel partijen geen schijn van kans gaven, kon de vlag in de top en werd Simpelveld voor de tweede keer op rij Nederlands kampioen.

nat gespoten

De campagne werd ontkurkt, dat hebben teammanager Frans Brauers en voorzitter Hein Boltong ook mogen ervaren, met nat gespoten kleren vierden ze feest en werden door de vele aanwezige samen met de spelers gefeerd.

Tijdens een sfeervolle huldiging mochten burgemeester Richard de Boer en wethouder Wiel Schleijpen, samen met Hans Ruben van de nationale tennisbond en Ed Snaphaan als districtsvoorzitter de wisselbeker aan de Simpelveldse aanvoerder Benjamin Reeks overhandigen. Doordat men weer de Nederlandse titel heeft behaald, bestaat de mogelijkheid om volgend jaar weer dit unieke event in Simpelveld te organiseren. Zowel de gemeente als ook de provincie zegden wederom hun medewerking toe. DJ Wim Frijns, sloot op zijn bekende ludieke manier dit prachtige tennisweekend af.

30+ en 50+

T/m 29 juni vindt alweer het volgende evenement op het tennispark van Simpelveld plaats, dan vindt het recreatieve 30+ en 50+ toernooi plaats, zeker een bezoek waard, waarbij naast tennis ook gezelligheid centraal staat.

Ca. 8.000 maandelijkse bezoekers op www.weekbladtroef.nl

Elke week vanaf maandag/dinsdag een complete uitgave op internet.



Zij leverden een topprestatie, v.l.n.r.: Sascha Hesse, Mark Joachim, Jesse Timmersmans, Frans Brauers, Tim Schöenberg, Sascha Klör, Kevin Boelhauwer, Jens Janssen en Benjamin Reek.



De jubilarissen v.l.n.r.: Harry Schnijderberg, Dré Wetzelaer, Tiny Thissen, Sjef Friederichs, Ad Raaijmakers, Gerard Kokkeler, Franz-Jozef Heinz, Jan Wegdam, Wim Hendriks, Wim Kemperink, Gertie Hendriks, Frits Hinz, Wim Reijnen en Truus Reijnen.

Voor een gegarandeerd perfect resultaat

Schildersbedrijf
DAVE ZINKEN

Buitenwerk • Binnenwerk • Behangwerk
Gevelschilderwerk • Kitwerk • Kleuradvies

Baneheiderweg 30b, Bochtoltz
Tel.: 06 - 23 05 78 66



Jo Smeets bij "zijn" school. (Foto's: René Michel Photography)



Even pauze na uren handen drukken van talloze bezoekers bij zijn afscheidsreceptie, die om 18 uur begon en ver na 20 uur een einde nam.

Afscheid Jo Smeets Basisschool Bocholtz

Dat vond afgelopen vrijdag 20 juni plaats, onder het genot van een hapje en een drankje in de aula aan de Wijngracht 11 in Bocholtz. Woensdagochtend 9 juli a.s. nemen de leerlingen afscheid van hun directeur. Ouders zijn dan ook in de gelegenheid om Jo een hand geven.

Officieel beëindigt Smeets (63), na een periode van 42 jaar in het onderwijs - waarvan 35 jaar directeur - zijn werkzaamheden in het onderwijs per 1 september.

De school met 420 leerlingen, nog altijd de grootste van onderwijsstichting Movare, kreeg meester Smeets op 28 jarige leeftijd, in 1979 als hoofd van destijds basisschool "Op jen Bies".

hoogtepunten

waren o.a. de fusie van de basisscholen "Op jen Bies" en "De Bongerd" in 2001, waarbij hij dus directeur werd met als

adjunct de toenmalig directeur van de Bongerd, Wiel Laven. Vanaf 2005 is de nieuwbouw voor de Brede School (destijds 530 leerlingen) gerealiseerd waardoor het schoolgebouw meer mogelijkheden kreeg. Verder het jaarlijkse schoolverlaterskamp en de carnavalsrevue.

opvolger

De 34-jarige Bart Thonen uit Kerkrade neemt per 1 augustus a.s. het stokje over. Deze startte in 2002 als groepsleerkracht op een basisschool in Landgraaf. Hij heeft ervaringen met het vervullen van de directeursfunctie bij de voormalige basisschool "t Kakertshöfke" (Landgraaf). De afgelopen twee jaar maakte hij deel uit van de tweehoofdige directie van basisschool "de Steltloper" in Kerkrade.

TROEF

Doordat Troef maar tweewekelijks verschijnt en we niet eerder aandacht aan zijn afscheid konden besteden, bij deze:

"Jo, nog vele 'leerzame' jaren.",
Leo Franzen

TROEF

ZONNEBRIL OP STERKTE



**NU VANAF
129,-***



**NU VANAF
129,-***

VOGUE



* INCLUSIEF GLAS. VRAAG NAAR DE VOORWAARDEN.

MOONEN
OPTIEK



KLOOSTERSTRAAT 2 • 6369 AD SIMPELVELD
045-5440537 • WWW.MOONENOPTIEK.NL

Lei's schilderwerken

voor: binnen/buitenwerk
en onderhoud

**Tel: 045-5440548
06-55168447**

e-mail:
lei-schilderwerken@planet.nl
www.lei-schilderwerken.nl



Quelle 24
6351 AW
Bocholtz

Hoge onderscheidingen bij Wdz



Tijdens de jaarlijkse jubilarissendag werden enkele hoge onderscheidingen uitgereikt.

Wim Lauvenberg ontving de zilveren KNVB speld. **Sjef Keulen en Huub Schepers** werden benoemd tot Lid van Verdienste van de KNVB. Een onderscheiding die slechts bij hoge uitzondering wordt toegekend. Verder ontvingen Jo Brauers en Danny van Gelder de NKS waarderings-speld

feest

Al voor negenen waren de zeventien jubilarissen en hun partners in het Wdz clubgebouw bijeengekomen. Om half tien ging het in de Roda JC bus naar de parochiekerk in Bocholtz met opluistering door Kerkel. Zangkoor St. Joseph, waarvan voorzitter Wim Possen een van de Wdz jubilarissen.

receptie

Terug in het clubgebouw werden, na een uitgebreide koffietafel, tijdens de interne huldiging alle jubilarissen uitgebreid toegesproken. Meer dan 350 personen passeerden de receptietafel in een speciaal neergezet en prachtig versierd feestpaviljoen, want 38 personen aan een tafel passen niet in het clubgebouw. DJ Mocci zorgde voor gezellige muziek, kortom alle ingrediënten waren aanwezig om er tot in de vroege avond nog zeer geanimeerd feest van te maken.

Weer woensdagwandeltocht Simpelveld

Woensdag 2 juli organiseert wandelvereniging NOAD uit Bocholtz in Simpelveld de 3e woensdagwandeltocht van dit jaar. Men kan de 5, 10 of 15 km wandelen.

tochten

De 3e tocht brengt de wandelaars van de 5 km richting Molsberg en via het hellingbos met zijn mooie kruisweg terug naar de startplaats. Het parkoers van de 10 km brengt de wandelaar via Baneheide naar Nijswiller met op de terugweg nog het platebos en Bocholtzerheide. Wilt u 15 km wandelen dan kan dit ook door na de lus van 10 km ook nog de lus van 5 km te wandelen. Op de routes van de 10 km wordt er een eenvoudige rustpost ingericht door NOAD leden.

versnapering

Bij de inschrijving ontvangt iedere wandelaar een versnapering voor onderweg. Op de routes van de 10 km wordt een eenvoudige rustpost ingericht door NOAD leden alwaar koffie/thee/frisdrank en een wafel verkregen kan worden.

Startplaats: Brasserie De Driesprong, Kruinweg 3 in Simpelveld. Volg de pijlen richting Natuurtransferium en bungalowpark.

Starttijd: 10 en 15 km van 8.00-13.00 uur, 5 km van 8.00-14.00 uur.

Inschrijfgeld: Conform de richtlijnen van de Limburgse Wandelsport Bond

Inlichtingen: Han Pirovano ☎045-5250190 of

☎06-12.53.47.31. Mail: wsv.noad@zonnet.nl

Website: www.home.versatel.nl/wsv.noad

- De wandeltocht gaat onder alle weeromstandigheden door!
- Denk aan passende kleding en schoeisel
- Deelname aan de wandeltocht is op eigen risico.



Alle jubilarissen met aanhang voor het altaar in de Bocholtzer parochiekerk.



Schützenfest in ORSBACH

Samstag, 28. Juni 2014:

16.00 Uhr: **Königsvogel**
«Bocholtzer Jonge»

19.00 Uhr: **Großer Maiumzug**

20.00 Uhr: **ZELTPARTY**
mit der Cover-Band:

Eintritt: 10€ • Vorverkauf: 8€ • Vorverkauf unter 015157894027



Sonntag, 29. Juni 2014:

10.00 Uhr: **Festmesse 150 Jahre St. Peter Orsbach**

11.30 Uhr: **Frühschoppen im Festzelt mit der BSB Show Band**

14.30 Uhr: **Großer Festzug durch Orsbach**

16.00 Uhr: **KÖNIGSVOGELSCHUSS**

Nach Ermittlung der neuen Majestäten
«Schützenparty» im Festzelt mit DJ Rolf

Montag, 30. Juni 2014:

15.00 Uhr: **Ehrenkönigsvogelschuss**

Orsbach feiert!

Mit Bitburger, dem offiziellen Bier unserer Nationalmannschaft.

www.bitburger.de

Bitte ein Bit





Veel Opa's en Oma's op de gelijknamige dag bij Jij en Ik in Bocholtz.

Opa en Omadag bij KDV Jij & Ik Bocholtz

Onder grote belangstelling van vele opa's en oma's vond woensdagmiddag 18 juni de traditionele Opa en Omadag bij het Kinder Dag Verblijf plaats.

De Pedagogisch Medewerkers hadden een leuk, gevarieerd en vooral actief programma voor grootouders en kinderen samengesteld. Meedoen en ervaren waren hierbij belangrijk. Samen knutselen, dansen, zingen, een stukje 'selfmade by kidstaart' of gewoon gesprekjes voeren met de kinderen zijn hier enkele voorbeelden van. Hierbij werd uitgelegd waarom het zo belangrijk is dat Kinderopvang er is.

voldaan en trots

Alle aanwezigen keken in ieder geval voldaan en trots terug op deze geweldige middag. Voor meer foto's verwijzen wij u graag door naar de website:

www.kinderopvanghumanitas.nl/kdvjijienik/296/

Wist u trouwens dat op vrijdag 27 juni de 'Nationale Modderdag' bij KDV Jij&Ik en BSO Ziezo plaatsvindt. Ook dan is er weer een geweldig programma samengesteld. Kom gerust langs om een kijkje te nemen. ➡

Reconstructie Maastrichterlaan Vaals in afrondende fase

Op woensdag 25 juni wordt verkeer op de Maastrichterlaan over één rijstrook afgewikkeld via verkeersregelaars. Donderdag 26 juni wordt de Maastrichterlaan tussen de Bosstraat en de Tyrellsestraat afgesloten. Verkeer wordt dan in beide richtingen omgeleid via de Prins Bernhardstraat – Beemderlaan. ➡

WEGENS OMSTANDIGHEDEN GEZOCHT:

BEZORGER(STER) voor bezorgroute in Eys.

Minimum leeftijd 13 jaar. Ook geschikt voor gepensioneerden e.d. Uitstekende beloning. Aanmelden op ☎045 - 5443567 van 14-17.15 uur (di. t/m.vr.)

Mailen kan ook op

info@weekbladtroef.nl Zet de gegevens er op met een tel. nr. en we bellen terug.

Canilos SnuffelWinkel gaat verhuizen

Op 1 juli a.s. opent de organisatie Canilos haar nieuwe SnuffelWinkel Canilos en wel op het adres: Looierstraat 95 (voorheen: The Bookstore) te Gulpen, naast de huidige winkel. Daar kunnen de medewerkers van Canilos SnuffelWinkel u nog veel beter van dienst zijn dan voorheen, zo is bijvoorbeeld de kledingafdeling vergroot en krijgt ook de boekenafdeling meer ruimte. De feestelijke opening op dinsdag 1 juli om 17.00 uur wordt verricht door burgemeester Bas van den Tillaar, waarna u in de gelegenheid bent de nieuwe locatie te bezichtigen. De officiële verkoop in het nieuwe pand start op woensdag 2 juli om 11.00 uur.

aanwinst

De winkel van Paula van Loo en haar enthousiaste vrijwilligers mag best wel een aanwinst genoemd worden in het winkelcentrum Gulpen.

het verhaal

is bij velen bekend: Paula van Loo trekt zich het leed aan van de vele kettinghonden op het Griekse eiland Lesbos. Tijdens haar vakanties te Lesbos zag zij op het platteland al gauw het grote dierenleed: honden aan te korte kettingen gekluisterd

die er een deerniswekkend bestaan leiden... Aan hun lot overgelaten. Nauwelijks eten en drinken, in de zomer zonder bescherming tegen de hete zomerzon en in de winter bibberend van de kou!

Paula wil aan dit erbarmelijk bestaan van de zogenoemde kettinghonden véél veranderen.. Al snel bleek dat je dit niet helemaal alleen en zomaar even kunt bereiken. Er werd een stichting in het leven geroepen: 'Canilos Animal

Foundation', en een plan de campagne opgezet. Voor meer informatie: zie website:

www.canilos.org

Een leegstaand pand in Gulpen centrum bracht Paula Op het idee er een shop in tweede hands waar te creëren. Om zo geld in te zamelen voor dit bijzonder goede doel. De stichting is echter op meer fronten actief, met maar één doel: het lot van genoemde honden te verzachten. Beter gezegd: om hen te kunnen bevrijden van hun ketens!

Paula heeft een groep vrijwilligers om haar heen verzameld die mee helpen in de winkel... geheel gelijkvloers, rolstoel- en rollator vriendelijk!

Aangepaste openingstijden

Vrijdag 27, zaterdag 28 juni en maandag 20 juni is de zaak gesloten wegens verhuissperielen. ➡



Canilos SnuffelWinkel

CERAMIC VISIONS
by Rutters-Smits



Bezoek onze showroom
en profiteer van onze aanbiedingen



Rutters-Smits

Bouwmaterialen en tegelhandel bv

Beitel 76 Heerlen

Tel. 045-5426633 Fax 045-5424656

info@rutters-smits.nl www.rutters-smits.nl

800 verschillende
wand- en vloertegels

Ruimte met stoomcabines

Complete sanitaire
installaties

Volledig programma
bouwmaterialen

Sierbestratingen

Leveringen door geheel
Zuid-Limburg



Vacatureladder Vaals

Een greep uit het aanbod:

Bent U sportief?

Voor de jongens en meisjesgroepen is Sport Vereniging Vaalser Turn Vrienden op zoek naar een jongenstrainer(st)er in het bezit is van trainersdiploma 3, of die bereid is om een cursus te volgen.

Gezellig kienen?

Dat kan Zorgcentrum langedael zoekt vrijwilligers.

Ervaring in de horeca?

De zwarte madonna zoekt collega's voor in de bediening.

Meer weten? Kom voorbij of bel even:

Vrijwilligerscentrale Vaals Maastrichterlaan 73A
op dinsdag en donderdag van 9.30-12.30u.

vrijwilligerswerk@vaals.nl

☎ 043-3040011 of 06-46.11.20.17



Stap mee in de wereld van Maalschap Wolfhaag

Verken de unieke mogelijkheid om deeleigenaar te worden van Zuid-Limburgse natuur

Op zondag 29 juni organiseert ARK Natuurontwikkeling een struintoelt door het toekomstige Maalschap Wolfhaag in Vaals. Een prachtig natuurgebied waar iedereen deeleigenaar van kan worden. ARK wil een deel van de natuur rond Wolfhaag in 2016 in collectief particulier eigendom geven. De eerste toekomstige eigenaren hebben zich al gemeld en een aantal van hen is aanwezig bij deze struintoelt. ARK nodigt andere geïnteresseerden van harte uit om mee te wandelen, uitleg te krijgen, vragen te stellen én om te genieten van het prachtige landschap. De tocht duurt van 14.00-16.00 uur, verzamelen op de kruising Meelenbroekerweg- Schuttebergsweg in Vaals.

Aanmelden kan bij ellen.luijks@ark.eu

Ingezonden tekort

De Gemeente Vaals heeft over het jaar 2013 een tekort van € 774.000,-. Middels allerlei boekhoudkundige trucjes probeert zij dit echter te verdoezelen en spreekt in de aanbestedingsbrief behorende bij de Jaarrekening 2013 over een positief resultaat van € 636.000,-.

Het CDA Vaals is van mening dat de gemeente niet alleen zichzelf voor de gek houdt, maar bovenal de inwoners een compleet verkeerd beeld van de belabberde financiële situatie voorschetst.

Hoe werkt het trucje !!

Men sluit af met een negatief saldo van € 774.000,- en spreekt vervolgens de reserves voor € 1.410.000,- aan, waardoor het lijkt alsof er € 636.000,- over is. Het CDA vindt dat deze manier van resultaten presenteren grenst aan volksverlakkerij. De inwoners van Vaals hebben recht op

duidelijke en heldere informatie, aangezien het hier om hun geld gaat. De waarheid mooier maken dan dat het in werkelijkheid is, is voor een overheidsinstantie ongepast en ongehoord!

John Coenen – Fractievoorzitter

Voorbeeld:

Een doorsnee basisschoolleerling heeft €20,- in zijn portemonnee en daarnaast nog €100,- in z'n spaarvarken. Op een mooie eerste zondag van juli, besluit hij naar de Ullemaat te gaan en meent dat €20,- niet voldoende is. Daarom breekt hij zijn spaarvarken en stopt hij de inhoud in z'n portemonnee en heeft dan dus €120,- te besteden. Na thuiskomst heeft hij €40,- uitgegeven aan diverse leuke dingen en blijft hij nog €80,- te hebben. Vol trots roept hij z'n ouders en zegt: Ik heb winst gemaakt!!! Ik had eerst €20,- in mijn portemonnee en nu heb ik €80,- in mijn portemonnee! In werkelijkheid is hij natuurlijk €40,- armer en is z'n spaarvarken gesloopt. Dit illustratieve verhaaltje is precies wat gemeente Vaals in het groot doet.

INGEZONDEN (Redactie is niet verantwoordelijk voor inhoud en strekking en kan stukken die te lang zijn, na overleg, inkorten. Alle stukken dienen voorzien te zijn van naam adres en tel. nr. Deze hoeven niet te worden gepubliceerd, als ze maar bekend zijn bij de redactie.)

Rood Groen LVC 01 vernieuwd in de 4e klasse



De voetbalclub uit Vaals is na het kampioenschap in de vijfde klasse A afgelopen zomer druk doende geweest met de selectie voor het komende seizoen. Een aantal oudere spelers maakt plaats voor een nieuwe generatie (eigen) jeugdspelers. Oudere spelers als Roland Dopgen en Herman Wehkamp gaan hun kunsten op het tweede. De nieuw selectie zal verder uitgebreid worden met enkele bekende 'Vaalser' gezichten, die in het verleden de stap naar een vereniging buiten Vaals hadden gemaakt. De club gaat komend seizoen spelen met drie senioren-, een dames- en een veteranenelftal.

Slechts twee spelers verlaten de vereni-

ging verlaten, t.w. Ruud van Driel (RKHS) en Yves Beckers (BMR). Het succesduo Alie Mommer en Niek Vanweersch kan aan de slag om van deze nieuwe groep een hecht collectief te maken. Nieuwe spelers: Kawus Arghandiwal, Dennis Boon (Zwart-Wit '19 Eys), Tom Custers (O.v.b.), Fabio Deckers (VV Sittard), Jelle Dieteren, Scott van Delden (Vijlen), Yannick Frijns, Guy Kandziora (WDZ), Hidde Jacobus, Pascal Möllenbeck (was gestopt), Jordy Jagemann, Pascal Sparla (Havantia), Nico Schoenen, Diego Simons (Westwacht Aachen), Enrico Lucchesi, Bonny Wings (WDZ, Dames), Arvid Liebrechts, Miron Potros, Rimon Potros en Ivo Sikkenga

Gezellig shoppen in Vaals!



- groot aanbod
- leuke (nieuwe) winkels
- diverse aanbiedingen
- internationale sfeer
- gezellige terrasjes
- elke laatste zondag van de maand geopend
- gratis parkeren op 29 juni
- straatmuziek op 29 juni
- reconstructie klaar vóór 5 juli
- kermis van 5 t/m 8 juli
- Ullemarkt op zondag 6 juli



VAALS, altijd een bezoek waard.
En: 100% bereikbaar

Bevrijdings-expositie en meer

De Noabere va Viele werken met een 10-tal zuster-heemkundeverenigingen samen om in september in de zorgcentra Langedael en het Dr. Ackenshuis een expositie te organiseren over de bevrijding van Zuid-Limburg in 1944. (70 jaar geleden)

op zoek

is men daarvoor naar voorwerpen en foto's gerelateerd aan Vijlen en de daarbij horende buurtschappen. De geleende voorwerpen worden na de expositie natuurlijk aan de eigenaar terug gegeven. Foto's worden vooraf ingescand en meteen geretourneerd. De Noabere willen iedereen, die hen aan voorwerpen of foto's kan helpen, verzoeken contact op te nemen met

Sjira van Loo ☎06-53.86.14.87 of via sjiravanloo@gmail.com

interesse

Naast de bevrijding is de werkgroep 2e wereldoorlog geïnteresseerd in voorwerpen en foto's die de gehele periode van de 2e wereldoorlog bestrijken. Ook hiertoe kunt u zich tot Sjira van Loo wenden.

werkgroep

In samenwerking met de heemkundekringen van Vaals en Lemiers is een werkgroep geformeerd die de oudste kadastrale kaarten van de Gemeente Vaals uit de periode 1811-1832 en de daarbij behorende gegevens van eigenaren en percelen gaat digitaliseren. Voor het invoeren van de lijsten van eigenaren en percelen kan men nog hulp gebruiken. Geïnteresseerden die beschikken over een eigen pc of laptop, basiskennis en vaardigheden hebben van het programma Excel en een paar uurtjes vrije tijd willen inzetten kunnen contact opnemen met Wiel Felder ☎06-23.28.82.10 of via wiel.felder@gmail.com



Een wegblokkade in 1940 van de Duitsers bij Mamelis. Op de achtergrond waarschijnlijk de lindenbomen zoals in het artikel bedoeld. (copyright Leo Franzen).

lindebomen

Tot slot wordt gezocht naar foto's en informatie over de oude lindebomen die gestaan hebben in Mamelis (bij de huidige rotonde), a gen Boom en bij het inmiddels verdwenen vakwerkhuisje rechts van café Oud Vijlen.

Kledingactie voor de Missie

Het Missie-comité van Eys, Wahl- en Nyswiller houdt ook dit jaar weer een inzamelingsactie van gebruikte kleding en schoeisel in de gemeente Gulpen- Wittem.

Schoenen graag per paar gebundeld.

De opbrengst is bestemd voor Zr. Maria Goretti, Zr. Veera Monis en het Straatkinderen Project (Mukta Trust) in India.

ophalen

Dat gebeurt zaterdag, 28 juni a.s. vanaf 9.00 uur. (Opm.: Ook als op de zak een andere dag of naam vermeld staat!!!)

Gelieve de zakken op die dag voor 9.00 uur op de stoep te willen zetten.

Hebt u in de loop van het jaar nog kleding, dan kunt u die kwijt bij

•Pastorie, Wezelderweg 14, Eys,
•Jeu Senden, Wittermerweg 13

☎043- 4511203.

•L Wenders, In der Bend

☎043- 4511925.

•J.Vliex, Lijsterstraat 1

☎043- 4511966.

•J. Hendriks De Reijmer 12 Reijmerstok

☎043- 4572026 of

•Mevr. L. Jongkamp Pr. Ireneweg 10 Nijs-

willer ☎043- 4512382.

Is niemand thuis, zet de zak(ken) dan gewoon bij de deur of garage.



ouderwink.nl



"Voor gezondheid en gemak"

Een greep uit onze producten

slaapcomfort

toilet, douche en bad

mobiliteit

hulpmiddelen

slechtzien

communicatie

zitcomfort

senioren- en hoog-laag bedden

douchestoelen en wandbeugels

scootmobielen, rollators en wandelstokken

bloeddrukmeters en personenalarmering

lopen, grootletteragenda en signaleringstok

mobiele telefoons met grote toetsen

sta-op stoelen en speciale kussens



Openingstijden

- maandag t/m vrijdag van 8.30 tot 17.30 uur
- zaterdag gesloten

Raadhuisplein 3 • 6267 CW Cadier en Keer • T 043 - 40 70 714

E heuvelland@ouderwink.nl • W www.ouderwink.nl/heuvelland

Mark ullenders
TUIN- EN BOVENIERSBEDRIJF

Aanleg - Onderhoud
Gazons - Bestratingen
Snoei- en kapwerk
Boomverzorging

Jan van Houtemstraat 22 Wijlre
043-450 01 16 / 06 - 13 08 52 92

**MEER LEZERS
BEREIKEN,
ADVERTEER DAN IN
TROEF**

Geef uw advertentie af
bij de contractadressen
of mail Troef,

info@weekbladtroef.nl

of bel ☎045-5443567

voor onze tarieven.

Ook mannen bij Vrouwenkoor Just4Fun Lemiers

Na een geslaagde pilot in het voorjaar van 2013 heeft het koor besloten in de toekomst verder te gaan als gemengd koor.

De mannenstemmen zijn een aanname aanvulling gebleken, bij de huidige vrouwenstemmen. Dus nu zijn ook tenoren-baritons en bassen van harte welkom.

plezier

Het koor telt momenteel 15 leden



die, zoals de naam al doet vermoeden, vooral meedoen omdat ze zin hebben in zingen en er veel plezier aan beleven. O.l.v. Ingrid Oomen worden er liedjes van o.a. Sting, de Beatles, Leonard Cohen, John Denver, Robbie Williams, Spice-girls, en nog veel meer ten gehore gebracht.

oefenen

Elke dinsdagavond van 20 tot 22 uur in café Oud Lemiers aan de Rijksweg 20. Kom eens kijken en/of meedoen en raadpleeg de website

www.vrouwenkoorjust4fun.nl

seizoenafsluiting

Die is a.s. zondag 29 juni vanaf 14.30 uur op camping Hoeve de Gastmolen te Lemiers. Graag wel even aanmelden bij Bernadette Franssen-Ortmans

06-51.85.75.37 of mail naar

info@vrouwenkoorjust4fun.nl



Klimboom dicht

Het Simpelvelds cultuurcentrum sluit per 31 december van dit jaar. Het gebouw wordt verkocht aan Rialto Vastgoedontwikkeling B.V. Ze ontvangen voor de herontwikkeling van de locatie Klimboom maximaal 25 bouwvergunningen voor appartementen en evt maximaal 500 m² kantoorruimte.

Wanneer gekozen wordt voor een combinatie van appartementen en kantoorruimte, zal het aantal appartementen lager zijn dan 25. Het is de intentie het bestaande hoofdgebouw van de Klimboom in de plannen zoveel als mogelijk te ontzien Of dat lukt is ter bepaling door Rialto. Uitgangspunt is dat er een ontwikkeling op gang komt van een goede stedenbouwkundige- en architectonische kwaliteit.

kiezen

Wanneer het onverhoopt niet lukt om in de Klimboom 25 appartementen te realiseren, kan Rialto uiteindelijk kiezen om maximaal 4 grondgebonden woningen te realiseren. De gemeente ontvangt, na verrekening van kosten die voortvloeien uit

de vorige overeenkomst, (minimaal) 625.000 euro voor de Klimboom.

einde

Bovenstaande impliceert ook dat het gebouw als kunst- en cultuurhuis ophoudt te bestaan. De gemeente heeft de heer Weijers tijdig, zowel mondeling als schriftelijk, hiervan op de hoogte gebracht.

duidelijk

Het was van meet af aan duidelijk dat het gebruik van het pand tijdelijk was. Dat neemt niet weg dat de gemeente culturele activiteiten toelicht.

ondersteund

Dat is ook wel gebleken uit het feit dat de gemeente de ontwikkelingen in de Klimboom de afgelopen jaren ondersteund heeft. De exploitatie en het onderhoud van het pand hebben voor de gemeente zelfs hoge kosten met zich meegebracht.

locatie

Het is dan ook altijd de bedoeling geweest dat de initiatiefnemer uiteindelijk naar een definitievere locatie ging zoeken. Het is aan de heer Weijers om te zoeken naar alternatieven. De gemeente staat altijd open voor een gesprek daarover.



Rijschool Reinders

SLAGINGS-PERCENTAGE
85%

www.mreinders.nl
tel: 06 46731861

Rijschool M. Reinders

Nationale collecte Handicap

Tot en met zaterdag 28 juni collecteert Handicap.nl voor mensen met een beperking in Nederland. Het geld dat Handicap.nl ophaalt gaat naar het Ango Fonds. Vanuit dit Fonds wordt individuele financiële hulp verleend aan mensen die buiten andere regelingen vallen, ongeacht of ze lid zijn van de Ango of niet. Ook lokale initiatieven worden met de opbrengst ondersteund. Bovendien geeft de Ango sociaal, juridisch en financieel advies (w.o. belastingadvies) aan mensen met een beperking.

Ook in 2014 is een collecte nog hard nodig!

gecompenseerd

Juist nu men in Den Haag allerlei onzalige maatregelen neemt waarbij o.a. eigen bijdragen gevraagd worden. Chronisch zieken en gehandicapten met een laag inkomen worden daarbij onvoldoende gecompenseerd. Voor alle zaken, waarbij mensen buiten alle andere regelingen vallen, wordt er nu meer en meer een beroep gedaan op de hulp van het Ango Fonds. Omdat steeds

meer mensen in financiële problemen komen vanwege hun handicap of chronische ziekte is de opbrengst van de collecte van groot belang.

Meer informatie:

www.ango.nl/steun of bel naar

033-4654343.



AL MEER DAN 100 JAAR

Ambachtelijke
brood & banketbakkerij
S. Henrotte

OPENINGSTIJDEN:
di. t/m vrij. 08.00 - 18.00 u.
zaterdag 08.00 - 15.00 u.
ZONDAG 08.00 - 12.00 u.
voor alle VERSE: vlaaien,
gebak, taarten, stokbroden en
vele soorten broodjes.
Marchierstraat 12, Wijlre
043 - 450 1465

photoserieux
fotoreportages / fotobewerking

Zomaar een mooi portret; altijd leuk!

Bel voor een afspraak.

Edith Ernst
0031623062346 www.photoserieux.nl

TROEF: THE BEST INFORMATION!



3531005011

6678007004

HOEKBANK LAREN

- Uitgevoerd in de stof amarillo.
- Leverbaar in diverse uitvoeringen en stoffen.

Van 1.399,- voor

999



SALONTAFEL

B130 D72 H45

Van 499,- voor

359

DRESSOIR

4 deurs, 4 lades
B220 D50 H85

Tevens verkrijgbaar
3 deurs, 3 lades
B160 D50 H85

519

Van 899,- voor

649

•gehele woonprogramma is massief eiken

•uitgevoerd in actuele kleuren

TV MEUBEL

B152 D48 H55

Van 429,- voor

299

6678008007



CABINET

B160 D50 H200

Van 1.399,- voor

999

999

EETTAFEL

B180 D90 H80

Van 499,- voor

399

6678004003

EETKAMERSTOEL

- Uitgevoerd in de stof forrest.
- Voorzien van parketwiel.

Van 179,- voor

119



2601021041

meubelen - stoelen - slaapkamers
kasten - bankstellen - fauteuils - matrassen
gordijnen - tapijten - laminaat

Heel veel uit voorraad leverbaar
Gratis voor de deur parkeren

HIERO
WOONSUPER

Openingstijden:

ma. 13-18u
di.+wo. 9-18u
do. 9-21u
vr. 9-18u
za. 9-17u



Hambeukerboord 101 Heerlen
045-5420026 www.hiero.nl

Inloopdagen mantelzorgers juli 2014

Het Steunpunt voor Mantelzorgers organiseert weer inloopbijeenkomsten. Aan de bijeenkomsten is maandelijks een thema gekoppeld.

Het thema voor Simpelveld is "In gesprek met elkaar". Het belang van lotgenoten is herkenning en erkenning en het uitwisselen van ervaringen. Een gesprek kan opluchten en gerust stellen. Het thema voor Voerendaal is "Palliatieve zorg". Zorgen in de laatste levensfase.

vragen

Nadat het thema besproken is, kunnen algemene vragen met betrekking tot mantelzorg gesteld worden, desgewenst individueel. Zorgt u voor een zieke of hulpbehoevende (thuis of in een verzorgingshuis) dan bent u van harte welkom! Aanmelden is niet nodig. Deelname, koffie en thee zijn gratis. Kijk voor meer informatie op www.mantelzorgparkstad.nl of ☎045-5679961 en vanaf 7 juli ☎045-2114000.

Email: info@mantelzorgparkstad.nl
bijeenkomsten

Simpelveld: Woensdag 9 juli van 10-12 uur in De Rode Beuk, Kloosterstraat 57. **Voorendaal:** Donderdag 17 juli van 10-12 uur Wijksteunpunt Voerendaal-Kunrade, Hogeweg 74. ➡

Dit is een bijzonder initiatief. Voor het eerst is het mogelijk om deeleigenaar te worden van Nederlandse natuur. Voor duizend euro kunnen particulieren, maatschappelijke organisaties en bedrijven een certificaat van aandeel kopen in 'Maalschap Wolfhaag'. De aandeelhouders zorgen samen voor het instandhouden van dit Zuid-Limburgse natuurgebied in de gemeente Vaals. ARK Natuurontwikkeling, nu nog eigenaar en beheerder van het gebied, wil met het Maalschap een nieuwe stap in natuurbeheer zetten. De Nederlandse overheid is immers niet langer de vanzelfsprekende financier van natuur. ARK wil laten zien dat particulieren natuur kunnen verwerven én beheren.

Maalschap Wolfhaag heet u welkom

Voor 1.000 euro kopen belangstellenden een aandeel. De certificaathouders zijn samen eigenaar van het gebied. Ieder is deeleigenaar van het hele gebied, niemand kan zijn eigen stukje natuur omheinen, als losstaand gebied doorverkopen of er een bungalow op bouwen. Stichting 'Maalschap Wolfhaag' waakt over de natuurdoelen en beheert het gebied voor de certificaathouders.

wandelen

Maalschap Wolfhaag blijft voor iedereen toegankelijk om te wandelen of te genieten. Certificaathouders

hebben echter wel bepaalde voorrechten. Ze kunnen bijvoorbeeld een percentage van de vleesopbrengst van de Schotse hooglanders in het gebied krijgen, aanwezig zijn bij het jaarlijkse bijeenrijven van de kudde hooglanders of meedenken over de inrichting en het beheer van het gebied. De belangrijkste winst die geboekt wordt met de verkochte certificaten, is dat de opbrengst ervan opnieuw in de versterking van natuur en landschap geïnvesteerd

wordt. Via het 'gebiedsfonds Wolfhaag' koopt ARK met de opbrengst nieuwe gronden aan rond Wolfhaag, waarvoor geen overheidsgeld is. De extra aangekochte natuurgronden kunnen daarna weer aan nieuwe certificaathouders worden uitgegeven. Zo wordt het gebiedsfonds een motor voor natuur- en landschapsoontwikkeling.

struintocht

Wandel mee met de struintocht zondagmiddag 29 juni, van 14-16 uur. U ontmoet daar een aantal van de toekomstige Maalschapdeelnemers, zij hebben al een certificaat op zak. De tocht wordt begeleid door ARKer Hettie Meertens en Hans Bleumink van Bureau Overland. We verzamelen bij de kruising Meelenbroekerweg-Schuttebergsweg in Vaals, deelname is gratis, aanmelden bij ellen.luijks@ark.eu. Kijk ook op op www.ark.eu/maalschapwolfhaag. ARK zet zich in voor nieuwe landschappen waarin natuur de vrijheid krijgt, economische processen de motor vormen en mensen uitgenodigd worden om volop van die natuur te genieten. Het werk van ARK wordt mede mogelijk gemaakt door de Nationale Postcode Loterij. ARK natuurontwikkeling

info@ark.eu www.ark.eu

Aannemersbedrijf DAEMEN-DOUVEN

**Kan nog werk
aannemen**

**Nieuwbouw en
Renovatie**

**Selzerbeeklaan 4A
Vaals**

☎06-10.13.41.68 of

☎06-19.90.42.62



Familie bedrijf sinds 1931



- APK € 36,-

- Banden & Bandenopslag

- Grote beurt - Kleine beurt

- Airco service - Ruit herstel

- Schadeherstel

- Gratis Leenwagens*

**ONDERHOUD VAN ALLE MERKEN
PERSONEN- & BEDRIJFSAUTO's**



Baneheiderweg 49 - 6351 JP Bocholtz - Tel 045-5441835 - info@grassere.nl - GRASSERE.NL

* vraag naar de voorwaarden

Werkplaats dagelijks geopend van 7.30 - 17.00 uur, zaterdags tot 12.00 uur

Fotografeer de natuur van Zuid-Limburg en win een fotoworkshop

Fotowedstrijd 'Natuurlijk Zuid-Limburg'

ARK Natuurontwikkeling organiseert een fotowedstrijd met de natuur van Zuid-Limburg als overkoepelend thema. Laat u inspireren door het prachtige landschap, de bijzondere planten en dieren die er voorkomen en de vele vormen van natuurrecreatie hier. Met uw inzending(en) maakt u kans op een mooie prijs.

categorieën

Uw foto moet passen binnen één van de volgende categorieën: 1. Natuurlijk landschap 2. Natuurrecreatie en 3. specifieke flora en fauna in deze regio.

resolutie

Stuur uw foto (maximaal 3 stuks) met een resolutie van minimaal 2.500 pixels aan de lange zijde naar wedstrijd@ark.eu

Vermeld in uw email de categorie waarbinnen u uw werk opstuurt, uw naam, adres, telefoonnummer en leeftijd. U kunt de foto's tot uiterlijk 7 juli insturen. In iedere categorie wijst een deskundige jury bestaande uit de heer Reg van Loo, burgemeester van Vaals; Wouter Helmer,

directeur ARK Natuurontwikkeling en David Peskens, fotograaf en winnaar van de beurs van de Marius van der Sandtstichting, een prijswinnaar aan. De winnende foto's worden tentoongesteld tijdens de prijsuitreiking. De winnaars winnen een fotoworkshop 'heuvellandschappen' van natuurfotograaf Bob Luijckx van 'Natuurportret' en worden bekend gemaakt tijdens de opening van de Heimans-week, op 19 juli a.s. en prijsuitreiking vindt plaats in de Basisschool À Hermkes in Epen, Schoolstr. 16. Kijk voor meer info en het reglement op www.ark.eu/fotowedstrijd

ARK natuurontwikkeling mail; info@ark.eu site; www.ark.eu

Drielandenpark

Sinds 2011 werkt ARK in de gemeenten Vaals en Gulpen-Wittem aan een gebiedsontwikkeling. Deze gemeenten maken deel uit van het Drielandenpark, het grensgebied van Nederland, Duitsland en België in en rond de stedenring Aken, Luik, Maastricht, Hasselt, Sittard en Heerlen. In deze heuvelachtige streek ligt het stroomgebied van de Maas, rijk

aan beken, bronnen, (helling)bossen en kleinschalig cultuurlandschap zoals boomgaarden, grafen, hagen en holle wegen. De rijke natuur van het Zuid-Limburgse Drielandenpark grenst aan bekende buurgebieden, de Ardennen en de Eifel. Roofdieren

zoals lynx, wilde kat en boommarter, maar ook de bever en tal van insecten en wilde planten kunnen via de beekdalen, bossen en andere groene landschapselementen van het Drielandenpark heen en weer trekken.



Voorbeeld; een leuk plaatje maken van een veldparelmoervlinder.

Philips LED tv
32 inch
nu voor

279,-

Philips friteuse
Airfryer
nu voor

189,-

Inventum friteuse
al vanaf

49,95

EIGEN SERVICEDIENST
☎ 043.3061792
(TEL. VERKOOP EN SERVICE)

Philips smart LED
55 inch
van 1299,-
nu voor

899,-

**Uw specialist voor al uw
inbouw en schotelantenne**



RTV GEELLEN

Koperstraat 7
6291 AH Vaals
Tel: 043 - 306 17 92

Geen woningen meer achter gemeentehuis Simpelveld

De gemeente en Rialto Vastgoedontwikkeling B.V. hebben een nieuwe overeenkomst opgesteld voor de verdere ontwikkeling van het centrum van Simpelveld. Het college van B&W heeft daar woensdag 18 juni een besluit over genomen. Op 26 juni ligt de nieuwe overeenkomst ter besluitvorming in de raad voor.

studies

Op basis van de resultaten van verschillende studies en intensief overleg met makelaars hebben partijen helaas moeten concluderen dat de woningbouwontwikkeling, zoals in eerste instantie voorzien, gezien de marktomstandigheden niet meer te realiseren is. Daarom zijn er nu nieuwe afspraken gemaakt. Fase 2 van het centrumplan gaat niet door. Daardoor worden er 19 woningen minder gebouwd dan gepland.

financieel

De grond achter het gemeentehuis zou aanvankelijk door Rialto worden gekocht voor een bedrag van 1,3 miljoen euro. Ruim de helft van dat bedrag zou de gemeente moeten investeren in de infrastructuur van het terrein. Per saldo kost het afblazen van fase 2 de gemeente circa 400.000 euro. Dat betekent echter wel dat de huidige 76 parkeerplaatsen en 4000 m² openbaar groen behouden blijven.

krimp

Door het verminderen met 19 bouwtitels wordt er eveneens voor een deel tegemoet gekomen aan de lokale krimpopgave - dat is het aantal te slopen woningen als gevolg van bevolkingsafname.

AGRO Tuin & Dier
UW GROENE vakwinkel

Nu ook Camping Gas
in ons assortiment, diverse formaten flessen.
BBQ? Doe het met Weber!
De nieuwste modellen bij ons verkrijgbaar

Mamelis 14a 6295 NB Lemiers -Vaals
☎043-3061453 • vaals@agrotuinendier.org
Openingstijden: Maandag - vrijdag: 9.00 - 18.00 Zaterdag: 9.00 - 17.00 uur

Inwoners Vaals ook dit jaar (tot 15-9) zwemmen voor halve prijs in Mosaqua Gulpen

Ook dit jaar kunnen de inwoners uit de gemeente Vaals voor 50% van het standaard dagtarief à €8,95 gebruik maken van zwemparadijs Mosaqua in Gulpen.



Iedere inwoner uit de gemeente krijgt dit op vertoon van een geldig legitimatiebewijs (paspoort, ID-kaart of rijbewijs) en/of een uitdraai van de GBA-gegevens (gratis verkrijgbaar bij de publieksbalie van het gemeentehuis in Vaals) in voornoemde periode. Voor meer info kunt u contact opnemen met Mosaqua Gulpen

(043-4507413) of met de gemeente Vaals, Roswitha Barth (043-3068592) of Alf Schösser (043-3068585).

Weer geelbuikvuurpad uitgezet in Wolfhaag

Precies één jaar na het uitzetten van de eerste geelbuikvuurpadden in Wolfhaag, zijn er nieuwe larven van deze zeldzame paddensoort in het natuurgebied bijgeplaatst. Met deze tweede uitzetting op woensdag 18 juni werken ARK Natuurontwikkeling en Bureau Natuurbaals/Limes Divergens verder aan de opbouw van een populatie in de omgeving van Vaals.

gewoon

Enkele tientallen jaren geleden

kwam de soort nog gewoon in dit gebied voor, maar door achteruitgang van zijn leefmilieu werd hij zeldzamer, totdat hij uiteindelijk verdween. Dankzij het herstel van de bronnen in Wolfhaag, zijn de kansen nu ten goede gekeerd. De komende jaren zullen in het stroomgebied van de Geul meer bronnen worden hersteld. Vanuit deze natuurlijke, vochtige milieus kunnen geelbuikvuurpadden zich spontaan gaan verspreiden. Info ARK natuurontwikkeling info@ark.eu site; www.ark.eu

Groenblauwe diensten

Aan de slag om je eigen omgeving te verfraaien: dat kan met de groenblauwe diensten.

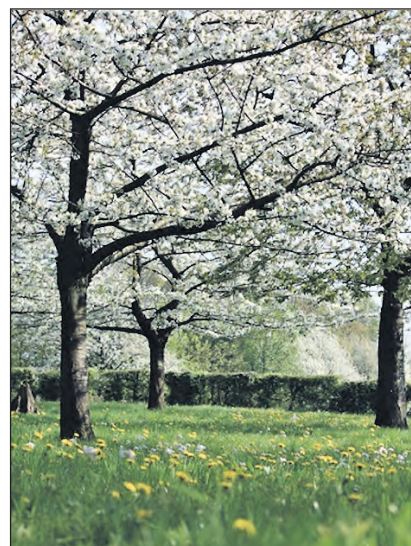
Subsidie is mogelijk voor de aanleg en het beheer van bijvoorbeeld poelen, knotbomen, boomgaarden of hagen.

dromen

over een boomgaard, bloeiend in het voorjaar en fruitig in het najaar. In de zomer een woonplek voor vogels en insecten, in de winter prachtige silhouetten. Of een ommetje een stukje markeren door een rij knotbomen of een haag te planten. Op particuliere gronden kan de regeling groenblauwe diensten Limburg meehelpen om uw droom te laten uitkomen.

opengesteld

Tot 30 juni is de provinciale regeling weer opengesteld. Particuliere eigenaren kunnen dan een aanvraag indienen voor hun stuk grond. Zowel voor het beheer van wat er al staat in het landschap als voor hele nieuwe elementen. Van poel tot een bloemrijke grasrand.



wat, waar is mogelijk?

Dat vindt u op www.ikl-limburg.nl/diensten-van-ikl-voor-u/-groenblauwe-diensten-limburg.html of www.groenblauwedienstenlimburg.nl Struin gerust rond. Vragen? We helpen u graag verder, neem contact op met F. Blezer van veldloket@ikl-limburg.nl ☎0475-386 430

Excursie naar het verleden

Vrijdag 13 juni organiseerden De Noabere uit Vijlen, op de lagere school aldaar, een excursie. Ruim 50 kinderen werden meegenomen naar de tijd van 100 jaar geleden. Een tijd waarin de mensen in het dorp arm en veelal analfabeet waren en men praktisch nooit buiten de dorpsgrenzen kwam.

Men werkte bij de boer of de cementfabriek. Er waren geen vervoermiddelen, tv, radio, telefoon, elektriciteit, enz. Water moest beneden in het dorp gehaald worden. Kortom: een moeilijke en zware tijd. Om de toenmalige sfeer een beetje te proeven ging men samen naar een nog bestaande beek in "A ge Pannes" en werden een behoorlijk aantal emmertjes met water gevuld. De kinderen werden ingedeeld in groepen met oude Vijlense plaatsnamen en

moesten per groep 2 emmertjes water terug naar school dragen. De groep die het minste water morste zou winnen. Men ging zeer serieus en fanatiek aan de slag en de uitslagen op de weegschaal lagen heel dicht bij elkaar.

winnaars

Groep "A gen Doodleger" werd de winnaar met 10,6 liter water. Na een korte uitleg wat men toentertijd met dit water deed, ontving elk kind een snoepsurprise uit de oude doos en de winnaars een extra flesje "lakrits". De zeer enthousiaste kinderen kregen op deze wijze een idee hoe men vroeger in het eigen dorp leefde en de schoolleiding alsmede De Noabere beleefden een leerzame en ontspannende les onder een stralende Vijlense hemel. Foto's van het evenement zijn te zien op de website van de Noabere.

WEGENS OMSTANDIGHEDEN GEZOCHT: BEZORGER(STER) voor bezorgroute in Eys.

Minimum leeftijd 13 jaar. Ook geschikt voor gepensioneerden e.d.

Uitstekende beloning. Aanmelden op ☎045 - 5443567

van 14-17.15 uur (di. t/m.vr.) Mailen kan ook op

info@weekbladtroef.nl

Zet de gegevens er op met een tel. nr. en we bellen terug.

Bocholtz: Zondag 29 juni Grote Zomermarkt



Van 11.00-17.00 uur

Groot aantal handelaren en particulieren
Optredens van bekende artiesten.

Attracties voor de kinderen • Demonstraties van verenigingen

Info 06 42217188 • Gratis Entree

groot aantal

Er zijn wederom een groot aantal handelaren die de weg naar Bocholtz weten te vinden, daarnaast hebben ook een aantal inwoners van Bocholtz een stand gehuurd om mooie zelfgemaakte artikelen te verkopen. Ook de kinderen kunnen op een deken speelgoed verkopen om nog een zakcentje voor de vakantie te verdienen.

randprogram

Kijkend naar het randprogramma dan zorgen de kasteleins voor muziek en diverse optredens, ook een aantal verenigingen verzorgen een demonstratie.

dagprogram

11.00 uur Opening van de markt bij cafe Oud Bocholtz tegenover de kerk

door Keiridder Gerda Heckmans, samen met de 3 wethouders van de gemeente Simpelveld en in het bijzijn van leden van de gemeenteraadsfracties en vertegenwoordigers van de verenigingen. Rondgang over de markt door deze groep. Diverse optredens en demonstraties de hele dag. Einde markt 17.00 uur

bereikbaarheid

De winkels zoals De Plus zijn goed bereikbaar via de omleidingsroute. Kerkgangers die naar de mis willen gaan met hun auto kunnen het beste via de Julianastraat en Kerkstraat tot achter de kerk rijden en daar hun auto parkeren. Meer info via

☎ 06-21.59.24.64. Mail:

bocholtzpromotie.activiteiten@gmail.com

Ook boksen ontbrak verleden jaar niet. ←



40e kampweek Kinder- vakantiewerk Bocholtz

Van ma.18 t/m vr. 22 augustus organiseert het team KVV weer het jaarlijks terugkerend kamp voor de jeugd inclusief overnachting in het tentenkamp op sport-complex Bocholtzerheide.

vanaf groep 3

Alle kinderen in de basisschoolleeftijd vanaf groep 3 zijn welkom, mits woonachtig in Bocholtz. Dus ook als ze buiten Bocholtz op school zitten.

thema

dit jaar Ridders en Prinsessen. Er zijn speurtochten, een spellenmiddag en een filmavond. Daarnaast gaan ze dinsdag en donderdag naar resp een pretpark of zwembad. Als afsluiting is er op vrijdagavond vanaf 17.30 uur een BBQ met DJ.

BBQ-bonnen

Die kunnen zondag 17 augustus van 14-16 uur en woensdag 20 augustus van 19-20 uur op het kampterein gekocht worden.

tenten

Op de kampwei is er een kook- en een snoeptent. De namen zeggen het al.....

boekjes

worden op school uitgedeeld. Ze zijn ook te downloaden van website: www.kvvwbocholtz.nl

contact

kan ook opgenomen worden met Lex Quadflieg als men niet in Bocholtz op school zit of uit te printen van bovengenoemde website.

Men kan zich ook **aanmelden** op 2 of 3 juli in de basisschool in Bocholtz. Beide dagen tussen 15 en 16 uur in de aula, of op donderdagavond tussen 19 en 20 uur in Sport-hal Bocholtz.

vrijwilligers

Ouders/verzorgers zijn van harte welkom om zich aan te melden als vrijwilliger om mee te helpen bij het opbouwen en afbreken of tijdens de maaltijden en spelletjes.

jubiläum

Dat wordt zaterdag 16 augustus gevierd met coverband Network Entreekaarten in voorverkoop bij d'r Aowe Kino en Plus Tossings in Bocholtz. ←